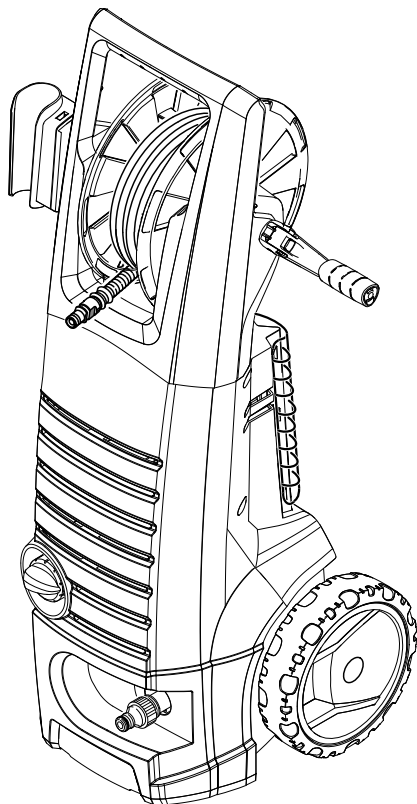
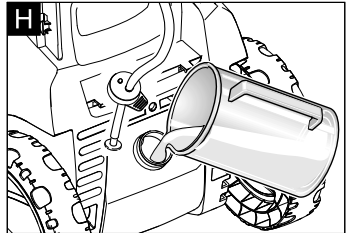
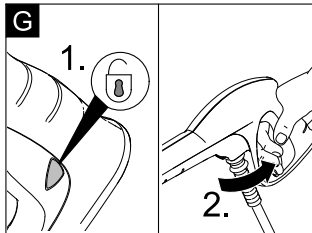
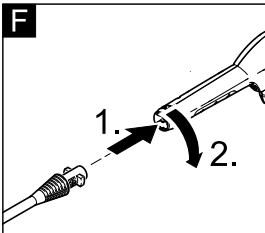
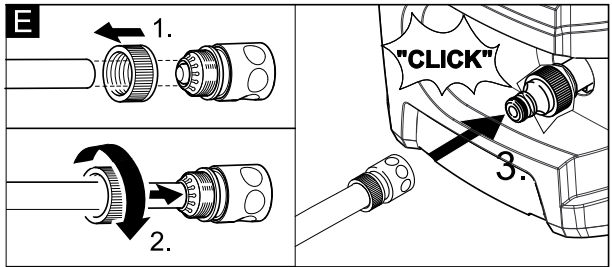
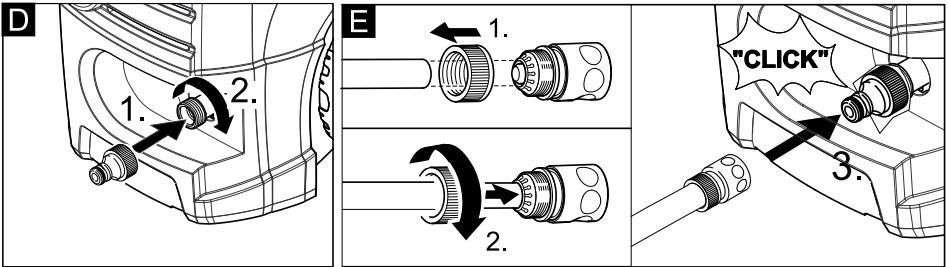
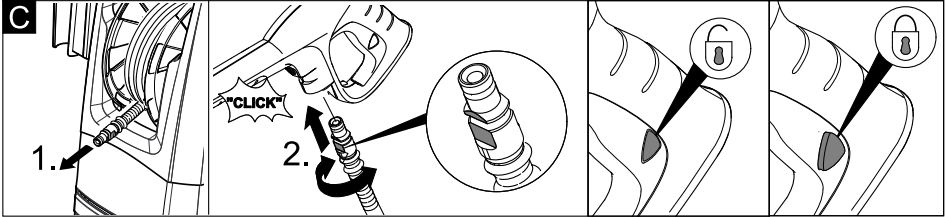
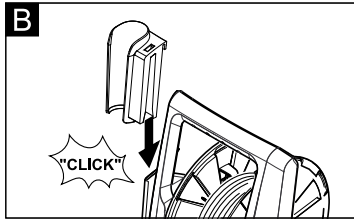
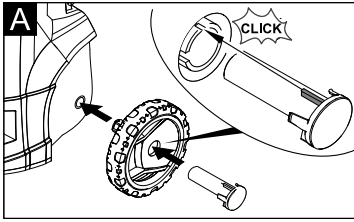


## Manual de Instruções







## Índice

Instruções gerais . . . . .	3
Avisos de segurança . . . . .	4
Manuseamento . . . . .	6
Transporte . . . . .	8
Armazenamento . . . . .	8
Conservação e manutenção . . . . .	9
Ajuda em caso de avarias . . . . .	9
Dados técnicos . . . . .	10
Garantia . . . . .	11

## Instruções gerais

### Estimado cliente,


  Leia o manual de instruções original antes de utilizar o seu equipamento. Proceda conforme as indicações no manual e guarde o manual para uma consulta posterior ou para terceiros a quem possa vir a vender o equipamento.


### Utilização correta

Utilize esta lavadora de alta pressão unicamente para o uso privado:

- para a limpeza doméstica de máquinas, veículos, ferramentas, fachadas, terraços, equipamentos de jardinagem e etc. com jato de água de alta pressão (com detergentes se necessário).
- com acessórios, peças de reposição e detergentes homologados pela KÄRCHER. Observe as indicações que acompanham os detergentes.

### Proteção do meio-ambiente

 Os materiais da embalagem são recicláveis. Não coloque as embalagens no lixo doméstico, envie-as para uma unidade de reciclagem.

 Os equipamentos velhos contêm materiais recicláveis e deverão ser reutilizados. Por isso, elimine os equipamentos velhos através de sistemas de coleta de lixo adequados.

## Símbolos no Manual de Instruções

### Perigo

Para um perigo iminente que pode conduzir a graves ferimentos ou à morte.

### Advertência

Para uma possível situação perigosa que pode conduzir a graves ferimentos ou à morte.

### Atenção

Para uma possível situação perigosa que pode conduzir a ferimentos leves ou danos materiais.

## Símbolos no aparelho



O jato de alta pressão pode ser perigoso em caso de uso incorreto. O jato não deve ser dirigido contra pessoas, animais, equipamento elétrico ativo ou contra o próprio equipamento.

## ATENÇÃO

### Ganhe 12 meses de Garantia Total\*

\*Respondendo nossa pesquisa de satisfação completa, em no máximo 1 mês após a data da nota fiscal, você ganha a extensão de garantia total de 3 para 12 meses. Para responder a pesquisa de satisfação acesse:

[www.karcher.com.br/site/pesquisa.aspx](http://www.karcher.com.br/site/pesquisa.aspx) ou ligue:

**SAK** Serviço Atendimento Kärcher  
**0800-176111**

## Avisos de segurança

### **⚠ Perigo**

- *Nunca tocar no plugue ou na tomada com as mãos molhadas.*
- *O equipamento não deve ser colocado em funcionamento se o cabo elétrico ou partes importantes do equipamento como, p. ex., dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão ou pistola estiverem danificadas.*
- *Antes de qualquer utilização do equipamento, verificar se o cabo elétrico e o plugue não apresentam quaisquer danos. O cabo danificado tem que ser imediatamente substituído pela assistência técnica ou por um electricista autorizado.*
- *Verificar se existem danos na mangueira de alta pressão antes de cada colocação em funcionamento. Substituir imediatamente uma mangueira de alta pressão danificada.*
- *É proibido por o equipamento em funcionamento em áreas com perigo de explosão.*
- *Na utilização do equipamento em zonas de perigo (p. ex. bombas de gasolina), deverão ser observadas as respectivas normas de segurança.*
- *O jato de alta pressão pode ser perigoso em caso de uso incorreto. O jato não deve ser dirigido contra pessoas, animais, equipamento elétrico ativo ou contra o próprio equipamento.*
- *Não dirigir o jato de alta pressão contra terceiros ou contra si próprio para a limpeza de roupa ou sapatos.*
- *Não projetar jatos de água contra objetos, que contenham substâncias nocivas à saúde (p.ex. amianto).*
- *O jato de alta pressão pode danificar pneus e as válvulas dos mesmos ou até provocar o seu arrebentamento. O primeiro sinal de danos é a alteração da cor do pneu. Pneus ou válvulas danificados são extremamente perigosos.*

*Garanta uma distância de pelo menos 30 cm em relação ao jato durante a limpeza de superfícies!*

### ■ *Perigo de explosão!*

*Não pulverizar líquidos inflamáveis. Nunca succionar solventes ou ácidos e dissolventes não diluídos, p.ex. gasolina, diluentes de cores ou óleo combustível. A neblina de pulverização é altamente inflamável, explosiva e tóxica. Não utilizar acetona, ácidos e dissolventes não diluídos, pois podem atacar os materiais utilizados no equipamento.*

### **⚠ Advertência**

- *Os plugues de um cabo de extensão devem ser estancados e não podem ser colocados em contato com a água.*
- *Cabos de extensão não apropriados podem ser perigosos. Utilize unicamente cabos de extensão com uma bitola suficiente e devidamente identicada: 1 - 10 m: 1,5 mm<sup>2</sup>; 10 - 30 m: 2,5 mm<sup>2</sup>*
- *O cabo de extensão deve ser completamente desenrolado.*
- *As mangueiras de alta pressão e os acoplamentos são importantes para a segurança do equipamento. Utilizar unicamente mangueiras de alta pressão e acoplamentos recomendados pelo fabricante.*
- *Este equipamento não é adequado para a utilização por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e psíquicas reduzidas. Este equipamento não deve ser manobrado por crianças ou pessoas não instruídas. As crianças devem ser supervisionadas de modo a assegurar que não brinquem com o equipamento.*
- *Manter os plásticos de embalagens fora do alcance das crianças! Perigo de asfixia!*
- *Este o equipamento foi desenvolvido para a utilização de detergentes, fornecidos ou recomendados pelo fabricante.*

te. A utilização de outros detergentes ou agentes químicos pode afetar a segurança do equipamento.

- O usuário deve usar o equipamento de acordo com as especificações. Deve levar em conta as condições locais e a movimentação de pessoas nas proximidades.
- Não utilizar o equipamento se outras pessoas se situarem no raio de ação da mesma, a não ser que estas utilizem equipamentos de proteção.
- Utilizar roupa de proteção e óculos de proteção contra respingos de água ou sujeira.

### **Atenção**

- No caso de longas interrupções de funcionamento deve-se desligar o interruptor do equipamento ou retirar o plugue da tomada.
- Não operar o equipamento a temperaturas inferiores a 0 °C.
- Garanta uma distância de pelo menos 30 cm em relação ao jato durante a limpeza de superfícies pintadas para evitar danos.
- Nunca deixar o equipamento sem vigilância enquanto o mesmo estiver em funcionamento.
- Assegurar que os cabos de rede e de extensão não sejam danificados pelo trânsito de veículos ou pessoas, esmagamento, puxões ou problemas similares. Proteger o cabo de rede contra calor, óleo e elementos cortantes.
- Todas as peças condutoras de energia na área de trabalho devem estar protegidas contra jatos de água.
- O equipamento só deve ser ligado a uma conexão elétrica executada por um electricista, conforme NBR 5410.
- Ligar o equipamento só à corrente alternada. A tensão deve corresponder à identificada na placa do equipamento.
- Por motivos de segurança recomendamos que o equipamento seja operado

com um disjuntor diferencial residual (DR - máx. 30 mA).

- Efectuar os trabalhos de limpeza com formação de águas sujas oleosas, p.ex. lavagem do motor, lavagem do chassi inferior, só em lugares de lavagem onde existem colectores de óleo.

## **Equipamento de segurança**

### **Atenção**

Os dispositivos de segurança protegem o usuário e não podem ser alterados ou eliminados.

### **Interruptor da máquina**

O interruptor da máquina impede o acionamento acidental do equipamento.

### **Pistola com trava de segurança**

Com esse sistema, uma pessoa desavisada não consegue acionar o equipamento e utilizá-lo de forma incorreta.

### **Sistema STOP TOTAL**

Se soltar o gatilho da pistola, a bomba de alta pressão é desligada por um interruptor de pressão.

Se o gatilho for puxado a bomba volta a ligar.

## **Pré-requisitos para a segurança da estabilidade do equipamento**

### **Atenção**

Antes de iniciar quaisquer trabalhos com ou no equipamento, deve-se assegurar o posicionamento estável do equipamento, de modo a evitar acidentes ou danos.

- A segurança de estabilidade do equipamento é assegurada se este for posicionado sobre uma superfície plana.

# Manuseamento

## Volume do fornecimento

O volume de fornecimento do seu equipamento é ilustrado na embalagem. Ao desembalar verifique a integridade do conteúdo.

Contate imediatamente o vendedor em caso de falta de acessórios ou no caso de danos de transporte.

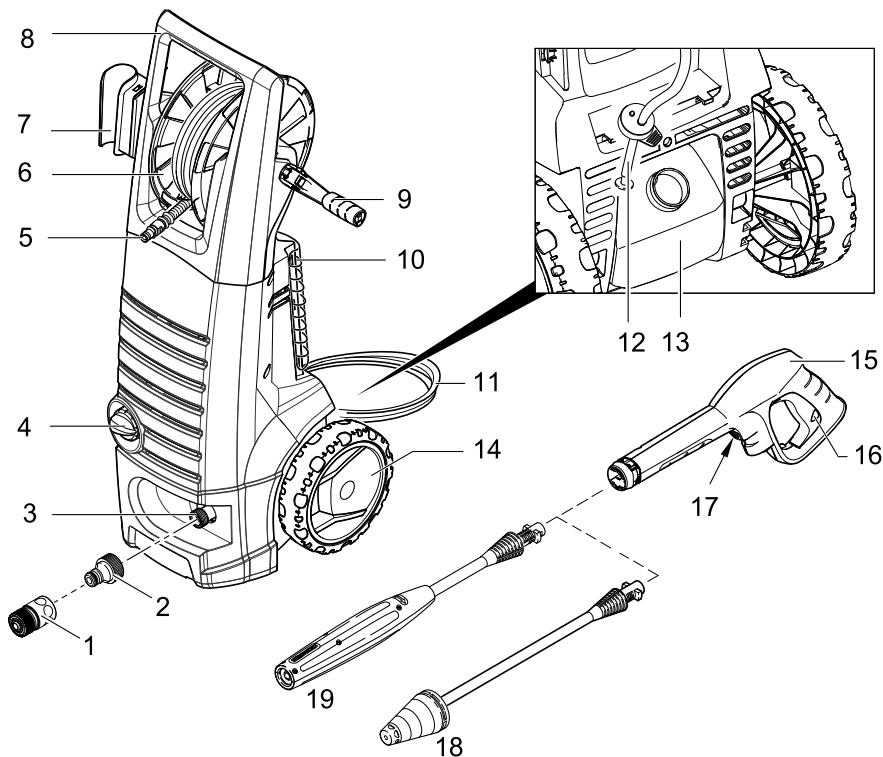
## Descrição da máquina

- 1 Engate rápido
- 2 Peça de acoplamento para ligação da água
- 3 Entrada d'água com filtro
- 4 Interruptor liga/desliga "I/ON" / "0/OFF"
- 5 Mangueira de alta pressão
- 6 Tambor da pistola pulverizadora manual
- 7 Local de armazenamento da pistola pulverizadora manual

- 8 Alça de transporte
- 9 Manivela para o carretel de mangueiras
- 10 Local de armazenamento da tubeira
- 11 Cabo elétrico
- 12 Mangueira de aspiração do detergente com filtro de detergente e tampa
- 13 Reservatório de detergente
- 14 Roda de transporte
- 15 Pistola
- 16 Trava da pistola
- 17 Botão para separar a mangueira de alta pressão da pistola pulverizadora manual
- 18 Tubeira turbo
- 19 Tubeira Vario Power com regulação da pressão

## Acessórios especiais

Os acessórios especiais oferecem amplas possibilidades de utilização. Contate o seu revendedor KÄRCHER para obter mais informações.



## Antes de colocar em funcionamento

Figura **A** – **B**

Montar os componentes soltos na embalagem no equipamento, antes de proceder à colocação em funcionamento.

Figura **C**

→ Encaixar a mangueira de alta pressão na pistola pulverizadora manual, até encaixar audivelmente.

**Aviso:** ter atenção ao alinhamento correto do bocal de conexão.

→ Controlar a ligação segura, puxando pela mangueira de alta pressão.

## Alimentação de água

**Aviso:** sujeira na água pode danificar a bomba de alta pressão e os acessórios. Como meio de proteção é recomendado o filtro de água KÄRCHER (acessórios especiais, item 9.302-052.0).

### Alimentação de água a partir da canalização

Respeite as normas da companhia de abastecimento de água.

Para os valores de ligação veja a placa de características / dados técnicos.

### Atenção

Utilizar uma mangueira de água de material reforçado (não incluída no material fornecido) com diâmetro mínimo de 1/2 polegada (13 mm) e comprimento mínimo de 7,5 m.

Figura **D**

→ Fixar a peça de acoplamento na entrada d'água da máquina.

Figura **E**

→ Fixar o engate rápido na mangueira de alimentação de água.

→ Encaixar o engate rápido da mangueira no peça de acoplamento da máquina e ligar à alimentação da água.

## Colocação em funcionamento

### Atenção

*O funcionamento a seco durante mais de 2 minutos levará a danos irreparáveis na bomba de alta pressão. Se o equipamento não estabelecer nenhuma pressão dentro de 2*

*minutos, desliga-lo e proceder conforme indicado no capítulo "Ajuda em caso de avarias".*

Figura **F**

→ Introduzir a tubeira na pistola manual e rodar 90° para fixá-la.

→ Desenrolar a mangueira de alta pressão totalmente do tambor. Segurar a pega de transporte durante esta fase.

→ Abrir a torneira totalmente.

→ Conecte o plug do cabo elétrico em sua em sua rede elétrica.

→ Ligar o aparelho "I/ON".

## Funcionamento

### ⚠ Perigo

*Devido ao jato que sai do bico de alta pressão uma força de recuo age sobre a pistola manual. Garantir uma posição segura e segurar bem a pistola de injeção manual e a tubeira de alta pressão.*

Figura **G**

→ Desbloquear o gatilho da pistola.

→ Puxar o gatilho, o equipamento entrará em funcionamento.

**Aviso:** o equipamento desliga assim que soltar o gatilho. O sistema permanece pressurizado.

### Tubeira turbo

Para sujidade resistente.

Inadequado para trabalhos com detergente.

### Tubeira vario power com regulação de pressão

Para os trabalhos de limpeza mais frequentes. A pressão de serviço pode ser ajustada continuamente entre "Min" e "Max".

→ Soltar a alavanca da pistola pulverizadora manual.

→ Ajustar a tubeira na posição pretendida.

## Trabalhar com detergentes

Para os respectivos trabalhos de limpeza utilize apenas detergentes e produtos de limpeza KÄRCHER, uma vez que estes foram especialmente concebidos para a utilização no seu equipamento. A utilização de outros detergentes e produtos de limpeza pode provocar o desgaste prematuro e a

anulação da garantia. Informe-se com o vendedor ou requisite informações diretamente à KÄRCHER.

Figura 14

- Encher o detergente no recipiente do detergente (ter atenção às indicações de dosagem na embalagem do detergente).
  - Utilizar tubeira vario power com regulação da pressão (Vario Power).
  - Ajustar tubeira na posição "Mix".
- Aviso:** Deste modo a solução de detergente é misturada ao jato de água.

### Métodos de limpeza recomendados

- Espalhar o detergente em quantidade moderada sobre a superfície seca e deixá-lo atuar (não secar).
- Remover a sujeira solta com o jato de alta pressão.

### Interromper o funcionamento

- Soltar o gatilho da pistola.
- Bloquear o gatilho da pistola.
- Se não trabalhar durante um período prolongado (superior a 5 minutos) com o equipamento, o mesmo deve ser desligado "0/OFF".

### Desligar o equipamento

#### Atenção

*Somente separar a mangueira de alta pressão do equipamento se o sistema estiver despressurizado.*

- Após trabalhar com detergente, mergulhar a mangueira de sucção do detergente num recipiente com água limpa, operar o equipamento com a tubeira desmontada por cerca de 1 minuto ou até que a água saia limpa.
- Soltar o gatilho da pistola.
- Desligar o equipamento "0/OFF".
- Fechar a torneira de água.
- Separar o equipamento da alimentação da água.
- Pressionar o gatilho da pistola para eliminar a pressão ainda existente no sistema.
- Bloquear o gatilho da pistola.
- Desligar o plugue da tomada.

## Transporte

### Atenção

*De modo a evitar acidentes ou ferimentos durante o transporte, deve ter-se atenção ao peso do aparelho (ver dados técnicos).*

### Transporte manual

- Puxar o aparelho pelo manípulo de transporte.

### Transporte em veículos

- Retirar o detergente do reservatório.
- Proteger o aparelho contra deslizamentos e tombamentos.

## Armazenamento

### Atenção

*De modo a evitar acidentes ou ferimentos durante a seleção do local de armazenamento, deve ter-se em consideração o peso do aparelho (ver dados técnicos).*

### Guardar a máquina

Antes de armazenar o aparelho durante um longo período (p. ex. no Inverno), deve-se prestar especial atenção ao capítulo da conservação.

- Estacionar o aparelho sobre uma superfície plana.
- Rodar a manivela no sentido anti-horário e enrolar a mangueira de alta pressão completamente no tambor da mangueira.
- Colocar a pistola pulverizadora no local de armazenamento.
- Arrumar o cabo de rede e os acessórios no aparelho. Guarde o aparelho em locais secos.

### Proteção contra o congelamento

#### Atenção

*Proteger o equipamento e os acessórios contra congelamento.*

Os aparelhos e os acessórios são destruídos pela geada se não estiverem totalmente esvaziados (sem água). Para evitar danos:



- Esvaziar toda a água do aparelho: ligar o aparelho sem a mangueira de alta pressão conectada e sem a alimentação de água conectada (máx. 1 min) e aguardar até não sair mais nenhuma água da ligação de alta pressão. Desligar o aparelho.
- Guardar o aparelho com todos os acessórios um local protegido contra geada.

## Conservação e manutenção

### Perigo

*Antes de efetuar trabalhos de conservação e de manutenção desligar o equipamento e retirar o plugue da tomada.*

### Conservação

Antes de armazenar o equipamento por um período prolongado, p.ex. durante o inverno:

- Retirar o filtro da mangueira de sucção do detergente e limpá-lo com água corrente.
- Retirar o filtro de entrada e lavá-lo com água corrente.

### Manutenção

O aparelho está isento de manutenção.

### Peças sobressalentes

Utilize exclusivamente peças de reposição originais da KÄRCHER.

## Ajuda em caso de avarias

Com a ajuda descrita a seguir você mesmo pode eliminar pequenas avarias.

Em caso de dúvida contate o serviço de assistência técnica autorizado.

### Perigo

*Antes de efetuar trabalhos de conservação e de manutenção desligar o equipamento e retirar o plugue da tomada.*

*Os trabalhos de reparação e trabalhos em componentes elétricos só devem ser executados pelo Serviço de Assistência Técnica Autorizado.*

### A máquina não funciona

- Puxar o gatilho da pistola; o equipamento entra em funcionamento.
- Verificar se a tensão indicada na placa do equipamento coincide com a tensão da fonte de alimentação.
- Verificar se o cabo elétrico está danificado.

### A máquina não atinge a pressão de serviço

- Verificar o ajuste na tubeira.
- Eliminar o ar da máquina: Ligar o equipamento sem a mangueira de alta pressão conectada e esperar (máx. 2 minutos) até a água sair sem bolhas de ar na respectiva ligação de alta pressão. Desligar o equipamento e voltar a ligar a mangueira de alta pressão.
- Checar a alimentação da água.
- Retirar o filtro de entrada e lavá-lo com água corrente.

### Fortes variações de pressão

- Limpar o bocal de alta pressão: remover a sujeira da abertura do bocal com uma agulha e lavar pela frente com água corrente.
- Verificar a vazão da água.

### Equipamento com vazamento

- 3 gotas por minuto são admissíveis. Se houver fortes vazamentos de água, contate o Serviço Técnico Autorizado.

### O detergente não é aspirado

- Utilizar tubeira vario power com regulação da pressão (Vario Power). Ajustar tubeira na posição "Mix".
- Limpar o filtro na mangueira de sucção do detergente.
- Verificar se a mangueira de aspiração do detergente não está dobrada.

## Dados técnicos

<b>Conexão elétrica</b>			
Tensão	127 1~50/60	220-240 1~50/60	V Hz
Potência da ligação	1,6	1,6	kW
Classe de proteção	II	II	
Grau de proteção	IP X5	IP X5	
<b>Conexão de água</b>			
Temperatura de entrada (máx.)	40	40	°C
Vazão (mín.)	7	7	l/min
Pressão de entrada	1,2 175	1,2 175	MPa psi
<b>Dados relativos à potência</b>			
Pressão Nominal	10,0	10,0	MPa
Pressão máxima de trabalho	12,4 1800	12,4 1800	MPa psi
Vazão de água	360	360	l/h
Vazão de detergente	0,3	0,3	l/min
Força de recuo da pistola	12	12	N
Valor de vibrações mão/braço (ISO 5349)	0,8	0,8	m/s <sup>2</sup>
<b>Medidas e pesos</b>			
Comprimento	333	333	mm
Largura	405	405	mm
Altura	870	870	mm
Peso	6,8	6,8	kg

***Reservados os direitos a alterações técnicas!***

## CONDIÇÕES DE GARANTIA - LINHA DOMÉSTICA



**Leia atentamente o manual de instruções;**

Mantenha sempre este certificado junto à nota fiscal/comprovante de aquisição do produto. Não permita que pessoas não autorizadas efetuem reparos na máquina. Caso o produto apresente falhas, procure um Posto de Serviço Autorizado através do site oficial Kärcher [www.karcher.com.br/site/assistencia.aspx](http://www.karcher.com.br/site/assistencia.aspx) ou ligue:

**SAK** Serviço  
Atendimento  
Kärcher

**0800-176111**

A garantia somente terá validade quando acompanhada da nota fiscal de aquisição do produto e manual do usuário, pois é obrigatória a identificação do número de série do equipamento no ato da solicitação da garantia. Enfatizamos que seu manual contém na contracapa a etiqueta com o número de série.

A Kärcher Ind e Com Ltda, por sua própria conta ou por terceiros autorizados, nesta e melhor forma de direito, certifica estar entregando ao consumidor um produto em perfeitas condições de uso e adequado aos fins a que se destina. Nos termos e limites da lei nº 8.978 de 11 de setembro de 1990, todo e qualquer eventual defeito de fabricação poderá ser reclamado dentro do prazo de noventa dias (90) da data de entrega da máquina.

A Kärcher, confiando na qualidade dos seus produtos, concede além da garantia legal de 3 meses (90 dias), uma cobertura complementar de 9 meses (270 dias), atingindo no total 1 ano de garantia (12 meses), a partir da data da emissão da nota fiscal de aquisição do produto.

Para efeito de cobertura da garantia legal (3 meses iniciais), considera-se:

Garantia total do produto (cobertura contra defeitos de fabricação ou de material), considerando todas as instruções deste TERMO DE GARANTIA.

Para efeito de cobertura da garantia complementar (De 9 meses – 270 dias, CONTADOS A PARTIR DO 3º MÊS DA DATA DA COMPRA ATÉ O 12º MÊS) NÃO se constituem defeitos:

- Desgaste natural de gaxetas, pistões, válvulas, vedações, contadores e relés (para Lavadoras de Alta Pressão).
- Desgaste natural de escovas, lâminas de borracha, filtro, PADS, mangueiras, correias, vedações (para Limpadoras e Secadores de Piso e Varredoiras)
- Desgaste natural de mangueiras, membranas, areia, carvão ativado, mangueiras, tubulações vedações (para equipamentos de Tratamento de Água).
- Desgaste natural de mangueiras, escovas, rodos, panos, prolongadores, filtros (para aspiradores, limpadoras de carpete e limpadoras a vapor)
- Danos à acessórios como: mangueiras, pistolas, tuberias, bicos e bocais.
- Itens considerados de desgaste natural pelo fabricante.

### Observações:

- Eventuais despesas de transporte serão de responsabilidade do comprador.
- A Kärcher reserva-se o direito de promover alterações técnicas sem prévio aviso.
- Eventuais atrasos na execução dos serviços não conferem ao cliente direito à indenização e nem a extensão do prazo de garantia.
- A Kärcher Ind e Com Ltda não se responsabiliza por qualquer dano pessoal ou material oriundo do uso inapropriado do equipamento.
- Não é de responsabilidade do fabricante danos causados a pisos e superfícies e outros objetos que tenham sido tratados de forma diferente da indicada no manual de instruções.
- A garantia não será prorrogada após uma eventual troca de peça(s) ou serviço(s) realizado(s) dentro do período de vigência da garantia.
- Após o prazo de garantia, ao fabricante não implica mais nenhuma responsabilidade diante de defeitos, porém é recomendado que para eventuais serviços de manutenção a máquina seja encaminhada a um Posto de Serviço Autorizado Kärcher.

### A garantia será nula se o produto:

- For utilizado para fins diferentes ao do uso para o qual foi projetado.
- For instalado em rede elétrica inadequada.
- Sofrer danos provocados por acidentes, agentes da natureza ou uso indevido.
- Trabalhar com água suja (no caso de Lavadoras de Alta Pressão e Limpadoras a Vapor), produtos químicos inadequados (Lavadoras de Alta Pressão, Aspiradores e Limpadoras e Secadoras de Piso), detergentes espumantes (No caso de Limpadoras e Secadoras de Piso) ou ainda utilizar qualquer produto químico (No caso de Limpadoras a Vapor).
- For locado para terceiros.
- Não tiver a etiqueta de identificação com número de série.
- For consertado por oficinas e/ou técnicos não autorizados e/ou com peças não originais.



**KÄRCHER INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.**

AV. PROF. BENEDICTO MONTENEGRO, 419 - BETEL - 13.140-000 - PAULÍNIA - SP

CORRESPONDÊNCIA: CAIXA POSTAL 34 - 13.140-000 - PAULÍNIA - SP

CENTRAL DE ATENDIMENTO (TERRITÓRIO BRASILEIRO): 0800-176111

[www.karcher.com.br](http://www.karcher.com.br)